

Estimat amic Gibert:

Els deus ~~són~~ són
testimonis que les ombres de l'ollet
no ~~han~~ han entelat mai per un mo-
ment l'afectiu record que de
vostre he servat ~~en tot moment~~
d'ença de son allunyament
de la llar pairal i de la terra
pàtria. També els deus són
testimonis que del moment
infant del seu allunyament
de l'hora que'l fat el portà
a la gran vila de llum i tenebres
on s'escolen ara els jorns serens
de la seva joventut en flor,
ben sovint el ran-ran del remor-
diment m'ha rosegat el cor
per l'incompliment del deure
que la deesa amistat em
recordava a cada punt, del
deure de correspondre a les
cures suïssives que de vostre
tenia rebudes. Mes, Ohi deus!
(pregueu, que deus que'm surten?)
~~de~~ voluntat i desitj, no es pot
planer fer-ne obra com hom
 voldria! I si la voluntat esforça
el desitj incita i el cor esmorça.



1395

el departir llargament amb els
éssers llunyans estimats, et temps
implacable, s'emuny apressat,
s'escriu entre mans seves que hom
se'n adonqui. I passen els jorns
enfibrats de treball i passen les
nits de nequit i d'estudi, i la
llarga missiva que hom ve projec-
tant, en projecte resta, en projecte
tan sols; Oh dolor!

Això vol dir, clà i català, que
sempre he pensat amb vostè i he
seguit els seus progressos; d'això,
el seu germànet Henri (admirat,
dels durs) n'és bon testimoni; moltes
i moltes vegades heu parlat de
vostè, i és per ell que m'he anat
enterant del camí que anava
fent. Les ganes d'escriure-li no
m'han deixat un moment; però
volia escriure-li una ben llarga
carta! i amb la vida aviastrada
que vostè em coneix i que, si és
possible, s'agrenja cada dia, la
llarga carta nostra estat, mai com-
patible amb el temps que he disposat.
Perdonem, doncs, amic Libert! i sobre
tot no pensi mai que m'he desinter-
sat de la seva vida, ni que s'hagi
refredat el coral afecte que li profereixo.
En rebre la seva estimada
carta del 6 corrent en que em
comunica el projecte de venir
a Barcelona a fer-se sentir sol

porta tancada.

La data del concert per l'Opò podria ser el diumenge 13 de Novembre a la tarda; en quant al dels Amics (amb la Junta dels quals tinc de tractar la qüestió econòmica aixís que vostè la fixi) seria dos tres dies avançat o després.

Respecte de la intenció de donar concerts en viles principals de Catalunya, caldria ~~també~~ precisar un xic; en primer lloc les viles principals son ben poc principals pel que respecta ^{amb cantants estrangers} a concerts; després cal també sapiguer les ~~condicions~~ ^{condicions} econòmiques de vostès per a poguer entaular negociacions. ~~Si li puc ser útil,~~ Si li puc ser útil, disposi, que ho faré amb molt de gust.

Rebi una ben estreta i afectuosa abraçada de son amic

